

ДИРЕКТИВИ

ДИРЕКТИВА 2014/100/ЕС НА КОМИСИЯТА

от 28 октомври 2014 година

за изменение на Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация и отменяща Директива 93/75/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 27, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Конкурентоспособността на европейския морски транспорт може да бъде улеснена посредством по-ефективно използване на ресурсите и по-добро използване на електронната информация.
- (2) От съображения за максимално увеличаване на ефикасността и избягване на дублирането на усилия, налице е необходимост да се гради върху съществуващи национални и съюзни платформи, технически решения и стандартизация, като се реализират също така ползите от вече извършените инвестиции.
- (3) Системата на Съюза за морска информация и обмен, SafeSeaNet, създадена в съответствие с Директива 2002/59/ЕО, освен че повишава морската безопасност, пристанищната и морската сигурност, опазването на околната среда и готовността при замърсяване, дава възможност за обмен, в съответствие със законодателството на Съюза, на допълнителна информация, с цел улесняване на ефикасно морско движение и морски транспорт
- (4) С цел създаване на икономии на разходите, избягване на създаването на многобройни ръководни групи, както и за възползване от опита на членовете на ръководната група на високо равнище, нейните управленски принципи и нейните задачи следва да бъдат коригирани, за да покрият допълнителните области, обхванати от директивата.
- (5) Директива 2002/59/ЕО изисква държавите членки и Комисията да си сътрудничат за разработване и актуализиране на системата на Съюза за морска информация и обмен, въз основа на придобития опит в експлоатацията на системата, нейния потенциал и нейните функции, с оглед на подобряването ѝ, като се отчита развитието на информационните и комуникационни технологии.
- (6) Придобит е опит и е постигнат технически напредък, по-специално в разработването на оперативно съвместима система за обмен на данни, която може да комбинира информация от SafeSeaNet с информация от други системи на Съюза за мониторинг и проследяване на кораби (CleanSeaNet, Изчислителният център на Европейския съюз за идентифициране от голямо разстояние и проследяване на кораби (Изчислителен център EU LRIT) и Thetis), както и от външни системи (напр. спътниковата AIS), предоставяйки още по-големи възможности за интегрирани морски услуги. Бяха стартирани няколко инициативи за спътникова AIS, включително и от държави членки, които потвърдиха оперативната полза от достъпа до данни SAT-AIS.
- (7) Системите и приложенията под егидата на ЕАМБ са в състояние да предоставят на органите на държавите членки и Съюза изчерпателна информация относно, например, местоположението на корабите, опасни товари, замърсяване и др., както и да предоставят помощни услуги в сфери като бреговата охрана, борбата с пиратството, а също и статистика, в съответствие с правата за достъп, предоставени съгласно документа за контрол на интерфейса и функционалността (ДКИФ), създаден и поддържан по силата на член 22а от приложение III към директивата.

⁽¹⁾ OBL 208, 5.8.2002 г., стр. 10.

- (8) Управлението на системата и нейните технологични подобрения редовно се обсъждат с държавите членки в рамките на ръководна група на високо равнище (РГВР) за SafeSeaNet, създадена с Решение 2009/584/ЕО на Комисията ⁽¹⁾. Направени подобрения, довели до техническата интеграция на различните разработени системи и приложения, също се обсъждат от тази група. Тези постижения и изпитването на интегрирана морска изчислителна среда от Европейската агенция за морска безопасност създадоха синергии и подобрени характеристики и услуги на системите.
- (9) Поради това приложение III към Директива 2002/59/ЕО следва да бъде адаптирано, за да отрази този технически напредък, постигнат в светлината на натрупания опит със SafeSeaNet.
- (10) Приложение III към директивата за СКДКИ, което обхваща системата на Съюза за морска информация и обмен, и се позовава на друго съответно законодателство на Съюза, следва да бъде направено по-ясно, като се посочат тези актове на Съюза, по отношение на които понастоящем се използва SafeSeaNet като Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, Директива 2005/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾, Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ и Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾; по отношение на упоменатите правни актове, използването на SafeSeaNet може допълнително да улесни обмена и споделянето на информация и следва допълнително да улесни използването на системата, на интегрираната информационна система и на платформа за осигуряване на сближаването и оперативната съвместимост на морските системи и приложения, включително космическите технологии.
- (11) Промените, отразени в настоящата директива, могат също така да изиграят централна роля в развитието на обща среда за информация и споделяне (ОСИС) за морската сфера, която да представлява доброволен процес на сътрудничество в Европейския съюз, целящ да подобри допълнително и насърчи съответното споделяне на информация между органите, участващи в морското наблюдение.
- (12) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК).

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложение III към Директива 2002/59/ЕО се заменя с текста в приложението към настоящата директива.

Член 2

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива не по-късно от 18 ноември 2015 г. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването ѝ в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽¹⁾ Решение 2009/584/ЕО на Комисията от 31 юли 2009 година за създаване на ръководна група на високо равнище за SafeSeaNet (ОВ L 201, 1.8.2009 г., стр. 63).

⁽²⁾ Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2000 година относно пристанищните приемни съоръжения за отпадъци от експлоатацията на корабите и на остатъци от товари (ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 81).

⁽³⁾ Директива 2005/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 година относно замърсяването от кораби и относно въвеждането на санкции, включително наказателноправни санкции, за нарушения, свързани със замърсяване (ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 11).

⁽⁴⁾ Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година относно държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57).

⁽⁵⁾ Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 година относно формалностите за даване на сведения за кораби, пристигащи във и/или напускащи пристанищата на държавите-членки и за отмяна на Директива 2002/6/ЕО (ОВ L 283, 29.10.2010 г., стр. 1).

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 28 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЕЛЕКТРОННИ СЪБЩЕНИЯ И СИСТЕМА НА СЪЮЗА ЗА МОРСКА ИНФОРМАЦИЯ И ОБМЕН (SAFESEANET)**1. Обща концепция и архитектура**

Системата на Съюза за морска информация и обмен SafeSeaNet дава възможност за получаване, съхраняване, извикване и обмен на информация за целите на морската безопасност, пристанищната и морската сигурност, опазването на морската среда и ефикасността на морското движение и морския транспорт.

SafeSeaNet е специализирана система, създадена за улесняване на обмена на информация в електронен формат между държавите членки и за предоставяне на Комисията и на държавите членки на съответната информация съгласно законодателството на Съюза. Тя се състои от мрежа от национални системи SafeSeaNet в държавите членки и централна система SafeSeaNet, която служи като възел.

Мрежата на Съюза за морска информация и обмен свързва всички национални системи SafeSeaNet, създадени в съответствие с настоящата директива, и включва централната система SafeSeaNet.

2. Управление, експлоатация, развитие и поддръжка**2.1. Отговорности****2.1.1. Национални системи SafeSeaNet**

Държавите членки създават и поддържат национална система SafeSeaNet, която позволява обмен на морска информация между оправомощени ползватели и за която отговаря национален компетентен орган (НКО).

НКО отговаря за управлението на националната система, което включва националната координация на ползвателите и доставчиците на данни, както и да се осигури, че кодовете LOCODES на ООН са определени, както и че необходимата национална ИТ инфраструктура и процедурите, описани в документа за контрол на интерфейса и функционалността, посочен в точка 2.3, са създадени и се поддържат.

Националната система SafeSeaNet дава възможност за взаимно свързване на ползвателите, оправомощени на отговорност на НКО, като до нея може да бъде даден и достъп на определени участници от сектора на корабните превози (корабособственици, агенти, капитани, товародатели и други), когато са оправомощени от НКО, поспециално, за да се улесни електронното подаване и приемане на доклади в съответствие със законодателството на Съюза.

2.1.2. Централна система SafeSeaNet

Комисията в сътрудничество с държавите членки отговаря за управлението и развитието на ниво политика на централната система SafeSeaNet и за надзора на системата SafeSeaNet, докато съгласно Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ Европейската агенция по морска безопасност в сътрудничество с държавите членки и Комисията отговаря за:

- техническото изпълнение и документацията на SafeSeaNet,
- развитие, експлоатация и интеграция на електронните съобщения и данни, както и поддръжка на интерфейсите с централната система SafeSeaNet, включително събраните чрез спътник данни AIS, както и с различните информационни системи в настоящата директива, както е посочено в точка 3.

Централната система SafeSeaNet, действаща като възел, свързва взаимно всички национални системи SafeSeaNet и създава необходимите ИТ инфраструктура и процедури, както са описани в документа за контрол на интерфейса и функционалността, посочен в точка 2.3.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година за създаване на Европейска агенция за морска безопасност (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 1).

2.2. Принципи на управление

Комисията създава ръководна група на високо равнище, която приема своя процедурен правилник и се състои от представители на държавите членки и на Комисията, с цел да:

- дава препоръки за подобряването на ефективността и сигурността на системата,
- предоставя подходящи насоки за развитието на системата,
- подпомага Комисията при прегледа на експлоатационните показатели на системата,
- предоставя подходящи насоки за развитието на оперативна съвместимата платформа за обмен на данни, като комбинира информация от SafeSeaNet с информация от други системи за информация, както е посочено в точка 3,
- одобрява документа за контрол на интерфейса и функционалността, посочен в точка 2.3 и всички негови изменения,
- приема насоки за събирането и разпространението на информация посредством SafeSeaNet, свързана с компетентните органи, определени от държавите членки да изпълняват съответните функции по силата на настоящата директива,
- поддържа връзка с другите имащи отношение работни форуми, по-специално групата за морско административно опростяване и електронни информационни услуги.

2.3. Документ за контрол на интерфейса и функционалността и техническа документация

В тясно сътрудничество с държавите членки Комисията разработва и поддържа документ за контрол на интерфейса и функционалността (ДКИФ).

В ДКИФ се описват подробно изискванията за експлоатационните показатели и процедурите, приложими към националните и централните елементи на системата SafeSeaNet, които са предназначени да осигурят съответствие със съответното законодателство на Съюза.

ДКИФ съдържа правила за:

- насоки за правата на достъп с цел управление на качеството на данните,
- интегриране на данните, както е посочено в точка 3, както и тяхното разпространение посредством системата SafeSeaNet,
- оперативни процедури за Агенцията и държавите членки, определящи механизмите за контрол на качеството на данните на SafeSeaNet,
- спецификации за сигурност за предаването и обмена на данни, и
- архивирането на информация на национално и централно ниво.

В ДКИФ се посочват средствата за съхранение и наличност на информацията за опасни или замърсяващи товари по отношение на услугите за редовни превози, за които е предоставено освобождаване в съответствие с член 15.

Техническата документация, свързана със SafeSeaNet, например стандартите за формата на обмена на данни, оперативната съвместимост с други системи и приложения, наръчници на ползвателя, спецификации относно сигурността на мрежата и справочни бази данни, използвани в помощ на задълженията за докладване, се разработват и поддържат от Агенцията в сътрудничество с държавите членки.

3. Обмен и споделяне на данни

Системата използва отрасловите стандарти и трябва да е способна да взаимодейства с публични и частни системи, използвани за създаване, предоставяне или получаване на информация в рамките на SafeSeaNet.

Комисията и държавите членки си сътрудничат с цел проучване на осъществимостта и разработване на функционалности, които максимално да осигуряват, че доставчиците на данни, включително капитаните, собствениците, агентите, операторите, товародателите и съответните органи е необходимо да предоставят информация само веднъж, като надлежно се отчетат задълженията в Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и друго свързано законодателство на Съюза. Държавите членки осигуряват, че предадената информация е налична за ползване във всички съответни системи за докладване, уведомяване, споделяне на информация и системи за контрол на движението на корабите и за информация (СКДКИ).

Държавите членки разработват и поддържат необходимите интерфейси за автоматично предаване на данни по електронен път към SafeSeaNet.

Централната SafeSeaNet се използва за разпространението на електронни съобщения и за обмен или споделяне на данни в съответствие с настоящата директива и съответното законодателство на Съюза, в което наред с другото попадат:

- Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2000 г. относно пристанищните приемни съоръжения за отпадъци от експлоатацията на корабите и на остатъци от товари ⁽²⁾, във връзка с член 12, параграф 3 от нея,
- Директива 2005/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно замърсяването от кораби и относно въвеждането на санкции, включително наказателноправни санкции, за нарушения, свързани със замърсяване ⁽³⁾, във връзка с член 10 от нея,
- Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол ⁽⁴⁾, във връзка с член 24 от нея,
- Директива 2010/65/ЕС, доколкото се прилага член 6 от нея.

Работата на системата SafeSeaNet, включително данните AIS, събрани чрез спътник, следва да подкрепят улесняването и установяването на европейско пространство за морски транспорт без бариери.

Когато международно приети правила позволяват предаването на информация LRIT, отнасяща се до съдове на трети държави, мрежите SafeSeaNet се използват за разпространяване сред държавите членки, при подходящо ниво на сигурност, на получената информация LRIT в съответствие с член 6б от настоящата директива.

4. Сигурност и права на достъп

Централната и националните системи SafeSeaNet отговарят на изискванията на настоящата директива по отношение на поверителността на информацията, както и по отношение на принципите и спецификациите за сигурност, описани в ДКИФ, по-специално по отношение на правата на достъп.

Държавите членки идентифицират всички ползватели, на които се предоставя роля и набор от права на достъп в съответствие с ДКИФ.“

⁽¹⁾ Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 г. относно формалностите за даване на сведения за кораби, пристигащи във и/или напускащи пристанищата на държавите членки (ОВ L 283, 29.10.2010 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 81.

⁽³⁾ ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57.